



Kobaton, ang mascot ng Saitama

1 Pangkalahatang konsultasyon

2 Konsultasyon sa propesyonal / eksperto

1 Pangkalahatang konsultasyon

Pangalan/Lokasyon	Telepono / Website URL	Wika	Araw ng konsultasyon	Oras
Pangkalahatang konsultasyon para sa mga dayuhan sa Saitama (3F Urawa Godo Chosa, Saitama Prefecture – sa loob ng Saitama Prefecture International Exchange)	048-833-3296 https://sia1.jp/foreign/advise/	Ingles, Intsik, Espanyol, Portuguese, Koreano, Tagalog, Thai, Vietnamese, Indonesian, Nepali Russian, Ukrainian (kailangang magpa-reserba), simpleng Nihongo	Lunes – Biyernes *Kinakailangang magpareserba sa personal na konsultasyon ukol sa sistema ng imigrasyon, mga problema sa batas, mga problema sa trabaho, mga problema sa welfare	9:00 -16:00
Saitama Prefecture Gender Equality Promotion Center (With You Saitama) *Para sa mga konsultasyon ukol sa pakikipag-ugnayan sa kapwa, pamilya, relasyon ng mag-asawa kahirapan sa pamumuhay at iba pang mga suliranin	048-600-3800 http://www.pref.saitama.lg.jp/withyou/counsel/guide.html	Nihongo	Lunes ~ Miyerkules, Biyernes, Sabado Linggo, mga araw ng pista opisyal at iba pang holiday *Sarado sa araw ng Huwebes at sa katapusan at simula ng taon.	9:30 - 20:30 9:30 -17:00

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>Ageo City Hall Hello Corner--Lunes: 1F 3rd Annex</p>	<p>048-775-5111 (Extension: 810) https://www.city.ageo.lg.jp/page/4-hc.html</p> <p>Konsultasyon sa wikang Vietnamese sa pamamagitan ng email: https://www.city.ageo.lg.jp/ques/questionnaire.php?openid=295&check</p>	<p>Spanish (personal na maghaharap) ----- English (personal na maghaharap) ----- Chinese, (personal na maghaharap) Portuguese (personal na maghaharap) ----- Vietnamese (via email)</p> <p>Isang tagasalin ang maaring makausap sa telepono para sa mga magbibisita: English, Chinese, Spanish, Portuguese, Korean, Vietnamese, Nepali, Indonesian, Tagalog, Thai, Hindi, Mongolian, Burmese</p>	<p>Lunes Maliban sa katapusan at simula ng taon ----- Lunes~ Biyernes Ika-2 at ika-4 na Sabado</p>	<p>9:00 - 12:00 13:00 - 16:00 ----- ---9:00 - 12:00 ----- -- 13:00 - 16:00 ----- ----- 8:30 - 17:00</p>
<p>Iruma City Hall Building A 2F Regional promotion section Tanggapan ng Konsultasyon para sa mga dayuhan</p>	<p>04-2964-1111 (ext. 2147) https://www.city.irusa.saitama.jp/kurashi/gaiokoku/kakushusodan/sodan_gaiokoku/6050.html</p>	<p>English ----- Spanish ----- Chinese</p>	<p>Tuwing Martes Ika-2 at ika-4 na Biyernes ng buwan (kailangang mag pa-appointment) ----- Miyerkules ----- Ika-1 na Huwebes ng buwan</p>	<p>9:00- 12:00</p>
<p>Kawaguchi City Dibisyon sa Pag-promote ng Pakikipagtulungan, Seksyon ng Multicultural Coexistence (M4 floor, Cupo-La Main Building) * Simpleng konsultasyon sa pamumuhay</p>	<p>048-227-7607 https://www.city.kawaguchi.lg.jp/soshiki/01060/020/4/3584.html</p>	<p>Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepali, Indonesian, Tagalog, Thai, Portuguese, Spanish, Hindi, French, Russian, Burmese, Khmer, German, Italian, Malay, Mongolian, Sinhalese (Maaring magbago ang iskedyl ng oras ng</p>	<p>Martes - Sabado *Sarado sa mga araw na pista opisyal at sa katapusan at simula ng taon * Mga kawaning bihasa sa pakikitungo sa internasyonal na mga kultura at mga banyagang</p>	<p>9:00 - 12:00, 13:00 - 17:15</p>

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

		pagsasalin sa mga banyagang wika)	counselor ay maaring mahinggan ng pagpapayo sa imga araw na sumusunod:	
Kawaguchi City Hall 2 nd Main Building (Public Services Division Service Counter)	048-258-1110	Nihongo English Chinese Turkish *Pagsasalin sa wikang Turkish ay maaring mabago ang iskedyul.	Tuwing Huwebes	10:00 - 12:00, 13:00 - 16:00
Pangalan/Lokasyon	Telepono / Website URL	Wika	Araw ng konsultasyon	Oras
Kawaguchi City Hall: iba't-ibang konsultasyon para sa mga dayuhang residente *Konsultasyong na ang tagapayo ay isang administrative scrivener	048-259-9037 048-259-9038 (Konsultasyon ay sa tanggapan para sa mga residente)	Nihongo (Kailangang magpa-appointment)	Ika-3 ng Miyerkules	13:30 - 16:00
Kawagoe City Hall International Center, (5F, Kurasse Kawagoe)	049-228-7723 https://www.city.kawago.e.saitama.jp/kurashi/bunka/1003482/1003508/1003509.html	Nihongo Vietnamese Nihongo Chinese Konsultasyon ukol sa status ng paninirahan (sa Nihongo) Konsultasyon ukol sa mga ligal na bagay (sa Nihongo)*kailangan ng pagpa-appointment	Ika-1 at ika-3 na Sabado ng buwan Ika-2 at ika-4 Lunes ng buwan Ika-4 na Sabado ng buwan Ika-4 na Biyernes ng buwan	13:00 - 18:00 15:00 - 17:00
Gyoda City Hall Regional Activity Promotion Division,	048-556-1111 (ext. 251) https://www.city.gyoda.lg.jp/kurashi/gaikoku/11561.html	Japanese, English, Spanish, Portuguese Machine translation available for multiple language	Mon - Fri *Excluding National Holidays and the New Year's holiday period	8:30 - 17:15
2F Hanyu City Hall Regional Development Division, Counter ng konsultasyon para sa mga dayuhang residente	048-561-1121 https://www.city.hanyu.lg.jp/docs/2025031300026/	Suporta gamit ang translation machine	Lunes ~ Biyernes	8:30 ~ 17:15

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>Kuki City Hall Public Services Division 3F Main Building</p>	<p>048-556-1111 https://www.city.kuki.lg.jp/machizukuri/kyodo/kokusaikoryu/1004933.html</p>	<p>Nihongo, English Pagsasalin sa pamamagitan ng video o paggamit ng translation machine ay maari sa mga wikang: Nihongo, English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Hindi, Thai, Nepali, Filipino, Vietnamese, French, Russian, Indonesian, Khmer, Mongolian, Ukrainian, Burmese, Malay</p>	<p>Lunes - Biyernes *Maliban sa mga araw ng pista opisyal at sa katapusan at simula ng taon.</p>	<p>9:00 - 12:00 13:00 - 16:30</p>
<p>Koshigaya City Hall Public Services Division 3F Main Building</p>	<p>048-963-9114 https://www.city.koshigaya.saitama.jp/kurashi_saisei/kurashi/kokusaika/soudan/gaikokujin_soudan_madoguchi.html</p>	<p>Nihongo, English, Chinese, Vietnamese, Filipino May magagamit na translation machine para sa pagsalin ng mga banyagang wika</p>	<p>Lunes - Biyernes</p>	<p>9:00 - 16:30</p>
<p>Koshigaya City Community Activity Support Center (5F B City, Koshigaya Twin City)</p>	<p>048-969-2750 https://koshigayaci.machikatsu.co.jp/as-koshigaya/index.html</p>	<p>English, Chinese *Mangyaring magtanong para sa iba pang mga wika.</p>	<p>Araw-araw (Maliban sa huli at unang araw ng taon) Konsultasyon sa mga administratibong tagasulat ay tuwing ika-3 Miyerkules ng buwan. Konsultasyon sa mga abogado ay tuwing ika-4 na Miyerkules ng buwan. *Ang mga konsultasyon para sa mga espesyalista ay kailangan magpareserba.</p>	<p>10:00 ~ 16:30</p>

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>2F Omiya Ward Office Saitama City</p>	<p>048-646-3097 (Consultation Office for Citizens)</p> <p>*Closed on National Holidays and during the New Year's holiday period</p>	<p>English, Tagalog Korean English, Vietnamese Chinese</p>	<p>Lunes Martes Miyerkules Huwebes</p>	<p>9:00 – 12:00</p>
<p>Saitama Tourism and International Relations Bureau (STIB) (Public Corporation) International Exchange Center 9 Flr., Comunale (PARCO), East Exit Urawa Station</p> <p>May serbisyo ng pagsasalin gamit ang telepono (sa 20 wika). *Tuwing Linggo at mga pista opisyal, sarado sa katapusan at umpisa ng taon.</p>	<p>048-887-1506 https://stib.jp/international/consult/</p>	<p>Nihongo ----- Chinese ----- English ----- Korean/ North Korean</p>	<p>Lunes - Huwebes ----- Martes ----- Miyerkules ----- Huwebes</p>	<p>10:00 - 17:00 (Oras ng tanggapan: hanggang 16:30) ----- --- 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00(Oras ng tanggapan hanggang 14:00) ----- 9:00 – 12:30 13:00 – 14:30 (Oras ng tanggapan: hanggang 14:00) ----- --- 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00 (Oras ng tanggapa: hanggang 14:00)</p>
<p>Sayama City Hall, 2F Local Culture Division</p> <p>Sayama International Friendship Association (SIFA)</p> <p>Center para sa Konsultasyon at pagsuporta sa mga dayuhang residente</p>	<p>04-2952-4584 https://www.sifa.saitama.jp/</p>	<p>English Para sa iba pang wika maaring magkonsulta gamit ang Pocketalk translation device Konsultasyon ukol sa pang-araw-araw na pamumuhay, sa batas, at iba pa. Gagabayan kayo ng interpreter sa seksyon kung saan nararapat magkonsulta</p>	<p>Lunes, Miyerkules, Biyernes</p>	<p>9:00 - 16:00</p>

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>Shiki City Hall Seksyon para sa mga aktibidad para sa promosyon at pagpapaunlad ng lungsod</p> <p>Aplikasyon at Konsultasyon para sa pagsuporta ng mga dayuhang residente</p>	<p>048-473-1468 Maliban sa mga araw ng takdang konsultasyon kailangang magpa-appointment</p> <p>https://www.city.shiki.lg.jp/soshiki/12/2332.html</p>	<p>English</p> <p>-----</p> <p>Chinese</p> <p>-----</p> <p>Vietnamese, Spanish Portuguese, Nepali, Hindi, (Kailangang magpagreserba)</p>	<p>ika-3 Martes ng buwan</p> <p>-----</p> <p>ika-3 Lunes ng buwan</p> <p>-----</p>	<p>10:00 - 12:00</p> <p>-----</p> <p>10:00 – 12:00</p> <p>-----</p>
<p>Soka City Hall– Konsultasyon para sa mga dayuhan</p>	<p>048-922-2970 https://www.city.soka.saitama.jp/cont/s1402/010/020/030/01.html</p>	<p>English, Chinese, *Kailangan magpareserba para sa Spanish, Korean, Thai, French, at Tagalog. *May translation machine na magagamit.</p>	<p>Lunes, Miyerkules, Biyernes</p> <p>-----</p> <p>Martes, Huwebes</p>	<p>9:00 – 17:00</p> <p>-----</p> <p>Kailangan ng pagpa-appointment</p>
<p>Tokorozawa City Hall – Konsultasyon para sa mga residente</p>	<p>04-2998-9092 https://www.city.tokorozawa.saitama.jp/kurashi/soudan/shiminsoudan/soudan20200311091647560.html</p>	<p>Chinese</p> <p>-----</p> <p>English, Tagalog</p>	<p>Ika-1 at ika-3 na Huwebes ng buwan</p> <p>-----</p> <p>Ika-2 at ika-4 na Huwebes ng buwan</p>	<p>10:00 – 12:00 (Oras ng pagtanggap: hanggang 11:30)</p>
<p>Toda City Hall 3F Seksyon ng Promosyon at Pakikipagtulungan ng mga mamamayan</p> <p>Serbisyo ng Konsultasyon para sa mga Dayuhang Residente sa Toda City</p>	<p>048-441-1800 (Ext.483) https://www.city.toda.saitama.jp/soshiki/192/community-gaikokujin-soudan.html</p>	<p>English</p> <p>-----</p> <p>Chinese</p> <p>*Maaring magbago ang araw/oras ng pagtanggap ng konsultasyon *Laging mayroon translation machine na maaring magamit.</p>	<p>Lunes, Miyerkules,</p> <p>-----</p> <p>Martes, Huwebes, Biyernes</p>	<p>9:00 – 17:00 13:00 – 17:00</p>

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>Toda International Friendship Association (TIFA) (Public-Interest Foundation) 2F Toda City Hall Nizominami chosha</p> <p>①Konsultasyon sa pamumuhay para sa mga dayuhan</p> <p>②Konsultasyon ukol sa legal issues para sa mga dayuhan</p>	<p>048-434-5690 https://toda-tifa.com/foreign-residents/</p>	<p>① Nihongo, English, Chinese</p> <p>② Nihongo, English, Chinese</p> <p>*Para sa iba pang mga wika, magtanong lamang sa tanggapan kung may tagasalin. At kung mayroon, magpareserba isang araw bago ang takdang konsultasyon, hanggang 12:00</p>	<p>① Martes - Linggo -----</p> <p>②Ika-2 Miyerkules ng buwan</p>	<p>① 8:45 - 17:30 -----</p> <p>② 14:00 - 15:00 - 16:00 -</p> <p>*3 session sa isang araw</p>
<p>Hanno City Hall Local Development Division</p>	<p>https://www.city.hannojp/kurashi_seikatsukan/kyo/shiminnosodammodo/6543.html</p>	<p>Para sa iba pang wika (gamit ang Pocketalk sa pagsasalin)</p>	<p>Lunes – Biyernes *Maliban sa mga araw na pista opisyal at iba pang holiday</p>	<p>8:30 – 17:15</p>
<p>Fujimi City Hall</p>	<p>049-251-2711 (ext. 272) (Consultations about everyday life for foreign residents) https://www.city.fujimisaitama.jp/kurashi_tetsuzuki/01soudan/2010-0517-1125-137.html</p> <p>049-269-6450 (Fujimino International Cultural Exchange Center)</p>	<p>English, Chinese, Korean, Tagalog, Spanish, Vietnamese, Nepali</p> <p>*Para sa iba pang wika kontakin lamang ang tanggapan gayundin para sa iba pang impormasyon.</p>	<p>Huwebes (kailangan ng pagpa-appointment)</p> <p>Biyernes</p> <p>Lunes. Biyernes</p> <p>Martes ~ Huwebes</p> <p>Lunes</p> <p>Huwebes</p> <p>Lunes ~ Biyernes</p>	<p>13:00 - 16:00</p> <p>10:00 – 13:00</p> <p>13:00 – 16:00</p> <p>10:00 – 13:00</p> <p>13:00 – 16:00</p> <p>10:00 – 16:00</p>
<p>Fujimino City Hall</p>				
<p>Miyoshi Town Hall</p>				
<p>Fujimino International Cultural Exchange Center (FICEC) 5-4-25 Kamifukuoka, Fujimino-shi 356-0004</p>	<p>049-269-6450 049-256-4290 http://www.ficec.jp/</p>			
<p>Yokose machi [town hall]</p>	<p>0494-25-0112</p>	<p>English, Chinese,</p>	<p>Lunes - Biyernes</p>	<p>Maaring</p>

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>Konsultasyon sa pamamagitan ng chat via Wakaru app na mapagkukuhanan din ng mga impormasyon sa pang-araw-araw na pamumuhay.</p> <p>Android</p>  <p>iOS</p> 	<p>https://yokoze.wakaru.world/ja/home</p>	<p>Korean, Vietnamese, Nepali, Thai, Tagalog, Burmese, Spanish</p>	<p>*Maliban sa mga araw ng pista opisyal at iba pang holidays</p>	<p>magkonsulta 24 hours</p> <p>*Maari ding magkonsulta sa town hall 9:00 - 17:00</p>
<p>Warabi City Hall Tanggapan ng pagtutulungan ng mga residente Pangalahatang Tanggapan para sa mga dayuhang residente</p>	<p><u>048-433-7745</u> https://www.city.warabi.saitama.jp/shogaigakushu/kouryu/1006312/1007155.html</p>	<p>English, Chinese May translation machine na maaring magamit para sa mga banyagang wika</p>	<p>Lunes – Biyernes *Maliban sa mga araw ng pista opisyal at iba pang holidays</p>	<p>9:00 - 17:00</p>

2 Konsultasyon sa propesyonal / eksperto

Pangalan/Lokasyon	Telepono / Website URL	Wika	Araw ng konsultasyon	Oras
Saitama Bar Association Legal Consultation Center	048-710-5666 https://www.saiben.or.jp/soudan/consultation/for_einer.html	[Reserbasyon] Wikang Hapon lamang *Kung tatawagan ang Saitama International Association, maaaring magpareserba ng konsultasyon sa wikang banyaga. [Konsultasyon] Maghahanap ng interpreter sa wika ng taong humihingi ng payo (maaaring hindi ito posible).	Pagtanggap ng reserbasyon: Lunes – Biyernes *Maliban sa mga pista opisyal, katapusan at umpisa ng taon ----- Sabado (Para sa Saitama Bar Association lamang) Araw ng konsultasyon: Miyerkules, Biyernes	• Saitama Bar Association 9:00 -17:00 • Saitama International Association 9:00 ~ 16:00 ----- 9:30 – 11:30 13:00 - 16:00
Houterasu Saitama (Japan Legal Support Center, Saitama Branch Office) ① Pagbibigay ng impormasyon (telepono/panayam) Depende sa nilalaman ng mga katanungan, ipakikilala namin ang sistema ng batas dito sa Japan at iba pang impormasyon nang walang bayad (may bayad ang pagtawag sa telepono) para matugunan ang problema. ② Libreng konsultasyon sa batas (panayam) Mabibigyan kayo ng libreng konsultasyon kung naayon ang inyong kita sa nakatakdang limitasyon at iba pang kahilingan (30 minuto bawat sesyon. Hanggang tatlong sesyon sa parehong paksa. Ang mga konsultasyon ay limitado sa mga kasong sibil.).	0570-078312 (Pag IP phone ang gamit tumawag sa 0503383-5375 https://www.houterasu.or.jp/chihoujimusho/saitama/index.html	① Pagbibigay ng impormasyon Sa wikang Hapon lamang ② Libreng konsultasyon sa batas Ipagkakaloob ang serbisyo ng isang interpreter na naaangkop sa wika. (Maaring wala kaming makuhang tagasalin sa ibang wika) *Kailangan ang reserbasyon	① Pagbibigay ng impormasyon Lunes – Biyernes *Maliban sa mga pista opisyal at sa katapusan at umpisa ng taon ② Libreng konsultasyon sa batas Pagtanggap ng reserbasyon Lunes – Biyernes *Maliban sa mga pista opisyal at sa katapusan at umpisa ng taon *Tatangapin ang mga reserbasyon mula Lunes ng linggo bago ang petsa ng konsultasyon (o sa susunod na regular araw kung ang Lunes ay pista opisyal). Araw ng konsultasyon sa batas: Ika-2 at ika-4 Miyerkules ng buwan *Maliban sa mga pista opisyal at sa katapusan at umpisa ng taon	(Telepono) 9:00 -17:00 (Panayam) 9:00 ~ 16:30 (Pagtanggap ng reserbasyon) 9:00 ~ 17:00 (Konsultasyon sa batas) 13:00 -16:20
Houterasu Multilingual	0570-078377	(Telepono)	Pagtanggap sa	9:00 - 17:00

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

<p>Information Service (Japan Legal Support Center, Multilingual Information Service) *Ipakiusap kung kailangan ng tagasalin para makakuha ng impormasyon ukol sa Houterasu (may bayad ang pagtawag sa telepono).</p>		<p>Chinese, English, Spanish, Portuguese, Korean, Vietnamese, Tagalog, Nepali, Thai, Indonesian</p>	<p>telepono: Lunes – Biyernes *Maliban sa mga pista opisyal at sa katapusan at umpisa ng taon</p>	
<p>The Association of Nikkei and Japanese Abroad Nikkei Consultation Center</p>	<p>045-211-1788 https://jadesas.or.jp/jp/k/okunai1/</p>	<p>Japanese, Portuguese, Spanish</p>	<p>Lunes – Biyernes *Maliban sa mga araw na pista opisyal at iba pang holiday</p>	<p>14:00 - 17:30</p>

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

Pangalan/Lokasyon	Telepono / Website URL	Wika	Araw ng konsultasyon	Oras
Saitama Prefectural Police Headquarters General Consultation Center (tinatanggap ang iba't-ibang konsultasyon, mga kahilingan, mga opinyon sa mga gawain ng pulisya at iba pa)	#9110 (Hindi magagamit ang IP phones at dialing lines na pantawag) o kaya sa Tel. 048-822-9110 Website ng Saitama Prefectural Police: https://www.police.pref.saitama.lg.jp	Nihongo	Maaring kumontak kahit anong oras	Tumatanggap ng tawag 24 oras *Ang inyong tawag paglagpas ng 17:15 sa regular na araw, sa araw ng Sabado, Linggo, piyesta opisyal, katapusan ng taon at umpisa ng bagong taon, ay ididirekta sa Saitama Prefectural Police Headquarters
Saitama Prefectural Police Office- Para sa suporta ng biktima ng krimen (3F Lamza Tower, 1-10-1 Numakage, Minami-ku, Saitama)	① 120-381-858 Tumatanggap ng konsultasyon para sa mga biktima ng krimen at aksidente, pati mga kapamilya. Website ng Saitama Prefectural Police: https://www.police.pref.saitama.lg.jp	Nihongo (Maaari maghanap ng isang interpreter depende sa wika ng taong humihiling ng konsultasyon.)	Lunes – Biyernes (*Maliban sa mga pista opisyal at sa katapusan at umpisa ng taon)	8:30 - 17:15
	② #8103 Hotline ng Konsultasyon sa Sekswal na Krimen (Heart- san) o 0120-83-8103 Tumatanggap ng konsultasyon mula sa mga biktima ng sekwal, pati mga kapamilya.	Nihongo	Maaring kumontak kahit kalian.	Tumatanggap ng tawag 24 oras * Ang inyong tawag paglagpas ng 17:15 sa regular na araw, sa araw ng Sabado, Linggo, pista opisyal, katapusan at umpisa ng taon, ay ididirekta sa Saitama Prefectural Police Headquarters
Saitama Prefectural Police Youth Support Center (3F Lamza Tower, 1-10-1 Numakage, Minami-ku, Saitama) Tumatanggap ng konsultasyon sa mga isyu ng kabataan tulad ng maling pag-uugali, pananakot, pinsala sa krimen,	048-865-4152 (para sa magulang/tagapag-alaga) 048-861-1152 (para sa kabataan)) Website ng Saitama Prefectural Police:	Nihongo	Lunes – Biyernes (maliban sa piyesta opisyal, at sa katapusan at simula ng taon)	8:30 – 16:15

Gabay sa pamumuhay ng mga dayuhan, Saitama Prefecture

sikolohikal na problema at iba pa mula sa mga kabataan mismo at kanilang mga magulang.	https://www.police.pref.saitama.lg.jp			
Railways Police Unit, Saitama Prefectural Police Headquarters Tumatanggap ng konsultasyon ukol sa mga insidente ng panghihipo sa mga kababaihan sa loob ng tren o iba pang problema sa mga railway facilities.	048-641-0599	Nihongo	Maaaring tumawag sa anumang oras	24 oras, araw-araw *May mga kaso na maaring hindi babaeng pulis ang tumugon.
Saitama District Legal Affairs Bureau 1. human rights hotline para sa mga dayuhang 2. Konsultasyon at pagpapayo (via internet) ukol sa human rights sa banyagang wika	① 0570-090-911 ② https://www.moj.go.jp/JI/NKEN/jinken21.html#01	① at ② Chinese, Korean, English, Filipino, Portuguese, Vietnamese Nepali, Spanish Indonesian, Thai	① Lunes – Biyernes (maliban sa pista opisyal, at sa katapusan at simula ng taon)	① 9:00 – 17:00
Saitama Prefectural Spousal Violence Counseling and Support Center (Center for Promotion of Gender Equality) * Konsultasyon hinggil sa karahasan (DV), pang-aabuso o (DV) ng ka date na partner	048-600-3700	Nihongo	Lunes – Miyerkules Sabado Linggo at pista opisyal na araw (Maliban sa araw ng Huwebes at sa katapusan at simula ng taon)	9:30 - 20:30 9:30 – 17:00
Foundation for the Welfare and Education of Asian People, Refugee Assistance Headquarters (RHQ)	Indochinese refugees at mga resettled refugees: 0120-090-091 Kung nangangailangan ng proteksyon at pagkukop: 0120-400-250 Aplikante para sa refugee status : 0120-925-357	Nihongo, English, French, Vietnamese Burmese, Ukrainian *Sumangguni ng maaga para sa iba pang wika sa pagkonsulta	Lunes - Biyernes	10:00 - 12:00 14:00 - 16:00